

Prior to use, carefully read the instructions for use.

EN

UNIFAST LC

LIGHT CURED ACRYLIC RESIN

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS

Direct technique using a hand held visible light curing device (470 nm wavelength).

Indirect technique using a table top curing unit (470 nm wavelength).
By pressure and/or paint on techniques.

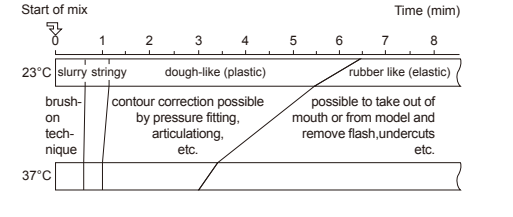
- Temporary crowns, bridges, inlays and onlays.
- Fixing the position of metal cast crowns for soldering.
- Repair of dentures.
- Individual tooth trays, individual trays.
- Orthodontic plates.
- Check bite, splint, rebase, night guard, etc.

CONTRAINDICATIONS

In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

DIRECTIONS FOR USE

- The standard powder/liquid ratio is 1.0g/0.5mL (first graduation on the powder measure/21 drops of liquid).
- Add powder to liquid in the mixing cup and mix quickly for 10-15 seconds. The following illustrates the lapsed time stages in polymerisation :



- Use the slurry or dough according to application using standard techniques.

- When all necessary corrections or adjustments have been made, light cure the resin using an appropriate visible light curing device (470 nm wavelength).

Note :

- Quality of cure, and depth of cure, vary depending on the light source used, and on the translucency or opacity of the shade of resin.

	Depth of cure (mm)			
	Translucent	Ivory	Pink # 3/E	Live Pink # 8
Hand held: <p>20 seconds</p> <p>60 seconds</p>	6-9	3-4	2-3	3-4
	13-16	5-6	3-4	5-7
Table top: <p>1 minute</p> <p>10 minutes</p>	10	3	2	5
	>25	16	16	24

The above are typical values and are given for guidance only.

- Light cure within 1 hour from starting the mix.
- GC UNIFAST LC can also be cured chemically in 5 minutes in water at 60°C (140°F).
- Do not use powder or liquid with components of other brands of acrylic resin.

STORAGE

Store in a cool dark place away from direct sunlight.
(Shelf life : 3 years from date of manufacture)

PACKAGES

- Bottle of 50g powder.
- Box of 30g liquid (2 x 15g or 14.3mL).
- 1-2 package* : 1 x 50g powder, 2 x 15g (14.3mL) liquid, accessories.

* Not available in Europe.

SHADES

- Crown colour Ivory*, A2, A3, B2, B3, C2
- Gingival colour* Pink # 3, Live Pink # 8 (veined), Pink E
- Translucent Translucent

* Not available in Europe.

CAUTION

- The liquid is volatile and highly flammable. Close the bottle immediately after use and keep away from sources of ignition.
- In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.

Last revised : 04/2009

CE 0086

'GC'

MANUFACTURED by
GC DENTAL PRODUCTS CORP.
2-285 Torimatsu-cho, Kasugai, Aichi 486-0844, Japan

DISTRIBUTED by
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

EU : GC EUROPE N.V.
Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33,
B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00

GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1-708-597-0900.

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.
19 Loyang Way, #06-27 Singapore 508724
TEL: +65 6546 7588

PRINTED IN JAPAN

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen!

UNIFAST LC

LICHTHÄRTENDER KUNSTSTOFF

Nur von zahnärztlichem Fachpersonal für die genannten Anwendungsbereiche verwenden.

ANWENDUNGSBEREICHE

Direktes Verfahren durch Lichthärtung mit der Handlampe (470 nm Wellenlänge).
Indirektes Verfahren mit Tischgerät (470 nm Wellenlänge).
Durch Druck-und/oder Pinseltechniken.

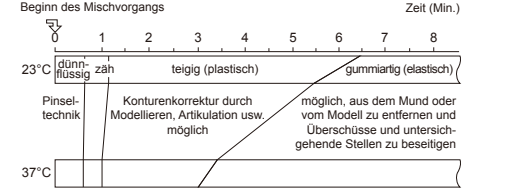
- Provisorische Kronen, Brücken, Inlays und Onlays.
- Fixieren der Position von Metallgußkronen zum Löten.
- Reparatur von Prothesen.
- Individuelle Löffel.
- Kieferregulierungsapparaturen.
- Bißregistrierung, Schiene, Rebase, Nachtschienen usw.

GEGENANZEIGEN

In seltenen Fällen kann das Produkt bei einigen Personen Überempfindlichkeiten hervorrufen. Falls solche Reaktionen beobachtet werden, das Produkt nicht weiter anwenden und einen Arzt aufsuchen.

VERARBEITUNGSANLEITUNG

- Das Standardverhältnis von Pulver/Flüssigkeit beträgt 1,0g/0,5mL (erste Gradeinteilung auf dem Pulvermeßbecher/21 Tropfen Flüssigkeit).
- Das Pulver zur Flüssigkeit im Mischnapf geben und die Mischung 10-15 Sekunden schnell umrühren. Die folgende Darstellung zeigt die Zeitabläufe bei der Polymerisation :



- Je nach Notwendigkeit, die dünnflüssige oder teigige Mischung mit den Standardtechniken anwenden.
- Wenn alle erforderlichen Korrekturen und Anpassungen durchgeführt wurden, die Lichthärtung des Kunststoffs mit einem geeigneten Lichthärtegerät (470 nm Wellenlänge) durchführen.

Hinweise:

- Qualität und Stärke der Aushärtung variieren je nach verwendeter Lichtquelle und je nach Transluzenz und Deckfähigkeit der Farbschattierung des Kunststoffes.

	Aushärtungstiefe (mm)			
	Transluzent	Elfenbein	Rosa Nr.3/E	Rosa,geadert Nr.8
Handlampe <p>20 sek</p> <p>60 sek</p>	6-9	3-4	2-3	3-4
	13-16	5-6	3-4	5-7
Tischgerät <p>1 Min.</p> <p>10 Min.</p>	10	3	2	5
	>25	16	16	24

Es handelt sich hierbei um typische Werte, die nur als Richtlinie dienen.

- Lichthärtung innerhalb einer Stunde ab dem Beginn des Anmischvorgangs.
- GC UNIFAST LC kann auch chemisch in Wasser von 60°C innerhalb von 5 Minuten gehärtet werden.
- Verwenden Sie Pulver oder Flüssigkeit nicht mit Komponenten anderer Acryl-Kunststoffe.

LAGERUNG

Lagerung an einem dunklen, kühlen Ort, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt.
(Haltbarkeit : 3 Jahre ab Produktionsdatum)

HANDELSFORMEN

- Flasche mit 50g Pulver.
- Packung mit 30g Flüssigkeit (2 x 15g oder 14,3mL).
- 1-2 Packung* : 1 x 50g Pulver, 2 x 15g (14,3mL) Flüssigkeit, Zubehör.

*Nicht in Europa verfügbar.

FARBEN

- Farbe der Krone A2, A3, B2, B3, C2, (Elfenbein) *
- Gingiva-Farbe* Pink Nr. 3, helles Pink Nr. 8 (geädert), Pink E
- Translucent Translucent

*Nicht in Europa verfügbar.

ACHTUNG

- Die Flüssigkeit ist flüchtig und leicht entzündlich. Flasche sofort nach Gebrauch schließen und von Entzündungsherden fernhalten.
- Bei Kontakt mit den Augen, sofort mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.

Zuletzt aktualisiert : 04/2009

Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi.

UNIFAST LC

RÉSINE ACRYLIQUE PHOTOPOLYMERISABLE

Ce produit est réservé à l'Art Dentaire selon les recommandations d'utilisation.

UTILISATION

Technique directe avec un activateur lumineux manuel (470 nm de longueur d'onde).
En méthode indirecte avec une unité de polymérisation à plateau (470 nm de longueur d'onde).
En méthode de compression et en technique au pinceau.

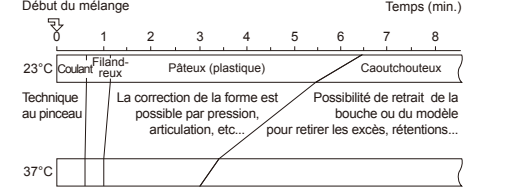
- Couronnes, bridges, inlays et onlays temporaires.
- Positionnement des couronnes en métal coulée pour soudure.
- Réparation de prothèses.
- Porte-empreinte unitaire ou porte-empreinte individuel.
- Plaques orthodontiques.
- Contrôle de mordu, rebasage, atelle de contention nocturne, etc...

CONTRO-INDICATION

Dans de rares cas, ce produit peut entraîner, chez certaines personnes, une réaction allergique. Si cela se produit, cessez d'utiliser ce produit et consulter un médecin.

MODE D'EMPLOI

- Le ratio standard Poudre/Liquide est de 1,0g/0,5mL (1ère graduation de poudre, 21 gouttes de liquide).
- Ajouter la poudre au liquide dans le bol de mélange et mélanger rapidement pendant 10-15 secondes. Ce qui suit, montre les temps écoulés et les différents stades de polymérisation.



- Utiliser une consistance coulante ou pâteuse selon l'application en utilisant les techniques standard.
- Quand toutes les corrections et les ajustements ont été faits, photopolymériser avec un activateur lumineux approprié (470 nm de longueur d'onde);

Notes :

- La qualité et la profondeur de la polymérisation dépendent de l'activateur lumineux utilisé, et de la translucidité ou de l'opacité de la teinte de la résine.

	Profondeur de polymérisation (en mm)			
	Translucide	Ivoire	Rose # 3/E	Rose veiné #8
Activateur manuel <p>20 secondes</p> <p>60 secondes</p>	6-9	3-4	2-3	3-4
	13-16	5-6	3-4	5-7
Appareil à plateau <p>1 minute</p> <p>10 minute</p>	10	3	2	5
	>25	16	16	24

Les valeurs suivantes sont typiques et donné comme guide.

- Photopolymériser dans l'heure qui suit le début du mélange.
- GC UNIFAST LC peut aussi polymériser chimiquement pendant 5 minutes dans de l'eau à 60°C (140°F)
- Ne pas utiliser la Poudre ou le Liquide avec les composants d'une résine acrylique d'une autre marque.

CONSERVATION

Conserver dans un endroit frais et sombre.
(Péremption : 3 ans à partir de la date de fabrication)

CONDITIONNEMENT

- Flacon de 50g de poudre.
- Coffret de 30g de liquide (2 x 15g ou 14,3mL)
- Coffret 1-2* : 1 x 50g de poudre, 2 x 15g (14,3mL) de liquide, accessoires.

*Non disponible en Europe.

TEINTES

- Pour couronne : Ivoire*, A2, A3, B2, B3, C2
- Pour gencive* : Rose #3, Rose veiné #8, Rose E
- Transparent : Transparent

*Non disponible en Europe.

ATTENTION

- Le liquide est volatile et hautement inflammable. Fermer le flacon immédiatement après utilisation et le garder à l'écart de toute flamme.
- En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau et demander un avis médical.

Dernière mise à jour : 04/2009

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

UNIFAST LC

RESINA ACRILICA FOTOPOLIMERIZZABILE

Prima dell'utilizzazioneleggere attentamentele istruzioni Prodotto professionale destinato solo agli Odontoiatri per le indicazioni raccomandate.

INDICAZIONI RACCOMANDATE

Tecnica diretta con l'uso di una lampada per la polimerizzazione manuale a luce visibile (lunghezza d'onda 470 nm).
Tecnica indiretta con l'utilizzazione di un forno per fotopolimerizzazione da tavolo (lunghezza d'onda 470 nm).
Si può utilizzare sia la tecnica a pressione che di riporto (paint on).

- Corone, ponti, inlay e onlay provvisori.
- Fissaggio/posizionamento di corone fuse per la saldatura.
- Riparazioni di protesi.
- Cucchiiai e cucchiiai individuali.
- Apparecchi ortodontici.
- Ribasature, splintaggi, controllo della masticazione, apparecchi di protezione e notturni, ecc.

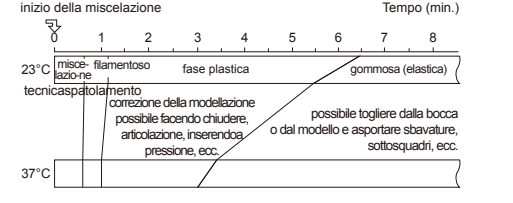
CONTROINDICAZIONI

In rari casi il prodotto può causare reazioni di sensibilizzazione in alcune persone. Se si verifica questa reazione, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.

ISTRUZIONI PER L' USO

- Il rapporto standard polvere/liquido è di 1.0g/ 0.5mL (prima graduazione del misurino delle polvere/21 gocce di liquido).
- Aggiungere polvere al liquido nella scodella e miscelare rapidamente per 10-15 secondi.

La tavola seguente riporta gli stadi di polimerizzazione in rapporto al tempo trascorso.



- Usare liquido o pastoso in relazione all'applicazione usando tecniche standard.
 - Dopo aver effettuato le necessarie correzioni o aggiustamenti, fotopolimerizzare a luce bianca usando una lampada adatta. (Lunghezza d'onda 470 nm).
- Nota:
- La qualità e la profondità di polimerizzazione sono variabili in relazione al tipo di sorgente di luce utilizzato ed alla trasparenza o opacità e alla tinta della resina.

	Strato di polimerizzazione (mm)			
	Traslucente	Avorio	Rosa 3/E	Rosa venato 8
Lampada da Studio <p>20 secondi</p> <p>60 secondi</p>	6-9	3-4	2-3	3-4
	13-16	5-6	3-4	5-7
fornetto <p>1 minuto</p> <p>10 minuto</p>	10	3	2	5
	>25	16	16	24

Quelli riportati sono valori tipici e sono indicati solo come guida.

- Fotopolimerizzare entro 1 ora dall'inizio della miscelazione.
- GC UNIFAST LC può essere polimerizzato in 5 minuti anche al calore in acqua a 60°C (140°F).
- Non usare polvere o liquido Unifast con componenti di resina acrilica di altre marche.

IMMAGAZZINAGGIO

Conservare in un luogo scuro, lontano dalla luce diretta del sole.
(Data di scadenza : 3 anni dalla data di produzione)

CONFEZIONI

- Contenitore da 50g di polvere.
- Flacone da 30g di liquido (2 x 15g [14,3mL]).
- Confezione 1-2* : 1 x 50g polvere, 2 x 15g (14,3mL) di liquido, +accessori.

*Non disponibile in Europa.

TONALITÀ' COLORE

- Color dente Avorio*, A2, A3, B2, B3, C2
- Colore mucosa* gengivale Rosa 3, Rosa vivo 8 (venato), Rosa E
- Trasparente Traslucido

*Non disponibile in Europa.

ATTENZIONE

- Il liquido è volatile ed altamente infiammabile. Chiudere il flacone immediatamente dopo l'uso e tenere lontano da sorgenti di fuoco.
- In caso di contatto con occhi, lavare immediatamente con acqua e rivolgersi ad un Medico.

Ultima revisione : 04/2009

Antes de usar,lea detenidamente las instrucciones de uso.

UNIFAST LC

RESINA ACRÍLICA FOTOPOLIMERIZABLE PARA PROVISIONALES.

Sólo para uso de profesionales de la odontología en las indicaciones recomendadas.

INDICACIONES RECOMENDADAS

Técnica directa utilizando un dispositivo de mano de fotopolimerización de luz visible (longitud de onda 470 nm).
Técnica indirecta usando una lámpara de polimerización de mesa (longitud de onda 470 nm).
Técnica de vertido y/o por capas.

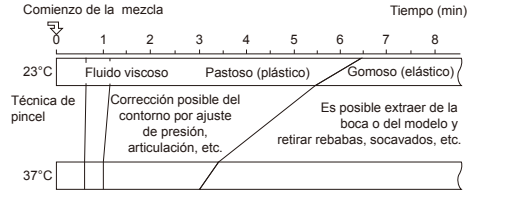
- Coronas provisionales, puentes, inlays y onlays.
- Fijación de la posición de las coronas de metal coladas para soldadura.
- Reparación de prótesis.
- Cubetas para dientes individuales, cubetas individuales.
- Aparatos ortodónticos.
- Registro de mordida, férula, rebase, protector nocturno, etc.

CONTRAINDICACIONES

En raros casos el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si se experimenta alguna reacción, suspenda el uso del producto y diríjase al médico.

INSTRUCCIONES DE USO

- La proporción estándar polvo/líquido es de 1.0g/0.5 ml (hasta la primera graduación de la medida de polvo/21 gotas de líquido).
- Agregar el polvo al líquido en la taza de mezcla y mezcle rápidamente durante 10-15 segundos. Las siguientes ilustraciones representan las etapas de polimerización en función del tiempo:



- Use fluido viscoso o pastoso de acuerdo a la aplicación según técnicas estándar.

- Cuando se hayan llevado a cabo todas las correcciones o ajustes necesarios, fotopolimerice la resina utilizando un dispositivo apropiado de fotopolimerización (longitud de onda 470 nm).

Nota:

- La calidad y profundidad de polimerización varían dependiendo de la fuente de luz utilizada, y de la translucidez u opacidad del color de la resina.

	Profundidad de polimerización (mm)			
	Translucent	Ivory	Pink # 3/E	Live Pink # 8
Manual: <p>20 segundos</p> <p>60 segundos</p>	6-9	3-4	2-3	3-4
	13-16	5-6	3-4	5-7
De mesa: <p>1 minuto</p> <p>10 minutos</p>	10	3	2	5
	>25	16	16	24

Estos son valores típicos y se dan solo como orientación.

- Fotopolimerice dentro de 1 hora de comenzar la mezcla.
- GC UNIFAST LC puede también polimerizarse químicamente en agua, 5 minutos a 60°C (140°F).
- No use el polvo ni el líquido con componentes de otras marcas de resina acrílica.

ALMACENAJE

Conserve en un lugar fresco y seco lejos de la luz directa del sol.
(Caducidad: 3 años desde la fecha de fabricación)

PRESENTACIÓN

- Bote de 50 g de polvo.
- Caja de 30 g de líquido (2 x 15 g o 14.3 ml).
- Pack 1-2*: 1 x 50 g polvo, 2 x 15 g (14.3 ml) líquido, accesorios

* no se comercializa en Europa

COLORES

- Color corona Ivory*, A2, A3, B2, B3, C2
- Color gingival* Pink # 3, Live Pink # 8 (veteado),

